

Journal de séance 30

le mardi 30 avril 2013

13 h

Prière.

Le président de la Chambre, conformément à la Loi électorale, dépose sur le bureau de la Chambre le rapport du scrutin de l'élection partielle tenue le 15 avril 2013 dans la circonscription électorale de Kent.

Sur la motion du premier ministre, appuyé par l'hon. P. Robichaud, il est résolu que le rapport soit consigné au Journal de la Chambre.

Voici le rapport :

RAPPORT DE L'ÉLECTION PARTIELLE D'UN DÉPUTÉ DE  
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE TENUE LE 15 AVRIL 2013

KENT # 15

Jimmy Bourque	PC	837
Brian Gallant	L	3543
Susan Levi-Peters	NPD	1615

Andrea Leger  
Directrice du scrutin

---

M. Boudreau présente M. Gallant, député désigné de la circonscription électorale de Kent, qui a prêté serment et signé le rôle. Le député prend son siège à la Chambre.

---

M. Gallant accueille à la Chambre Raymond Frenette, ex-premier ministre et député libéral provincial de Moncton-Est de 1974 à 1998.

---

M. Fraser (Miramichi—Baie-du-Vin) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le gouvernement à construire un nouveau foyer de soins doté de lits additionnels pour remplacer le Mount St. Joseph Nursing Home et réclamant la réintégration, à temps plein, du personnel infirmier en soins palliatifs à l'Hôpital régional de Miramichi. (Pétition 20.)

---

M. Doucet (Charlotte-les-Îles) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à laisser en service le parc provincial The Anchorage. (Pétition 21.)

---

M. Doucet (Charlotte-les-Îles) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à maintenir tel quel l'horaire des traversées à Grand Manan. (Pétition 22.)

---

M. Parrott (Fundy-River Valley) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à laisser en service le parc provincial The Anchorage. (Pétition 23.)

---

M. Parrott (Fundy-River Valley) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à maintenir tel quel l'horaire des traversées à Grand Manan. (Pétition 24.)

---

M. Fraser donne avis de motion 48 portant que, le jeudi 9 mai 2013, appuyé par M. Doucet, il proposera

qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents — notamment la correspondance —, quel que soit le support, concernant la réduction de 10 millions de dollars apportée au budget d'entretien en hiver du ministère des Transports pour l'exercice financier 2013-2014.

---

L'hon. P. Robichaud, leader parlementaire du gouvernement, annonce que l'intention du gouvernement est que la Chambre se forme en Comité des subsides pour étudier les prévisions budgétaires du ministère du Développement social et du ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail.

---

La Chambre, conformément à l'ordre du jour, se forme en Comité des subsides, sous la présidence de M. C. Landry.

La séance, suspendue à 16 h 20, reprend à 16 h 29.

Après un certain laps de temps, le président de la Chambre reprend la présidence de séance. M. C. Landry, président du comité, demande au président de la Chambre de revenir à la présentation des rapports de comités et fait rapport que le comité a accompli une partie du travail au sujet des questions dont il a été saisi, a adopté plusieurs crédits et demande à siéger de nouveau.

Le président de la Chambre, conformément à l'article 78.2 du Règlement, met aux voix la motion d'adoption du rapport, dont la Chambre est réputée être saisie ; la motion est adoptée.

Voici les crédits dont il est fait rapport :

BUDGET PRINCIPAL, 2013-2014  
COMPTE ORDINAIRE

	Votés (\$)
<b>MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>	
Services généraux et autres . . . . .	12 422 000
Services de bien-être à l'enfance et à la jeunesse . . .	122 168 000
Soins de longue durée . . . . .	579 338 000
Sécurité du revenu . . . . .	238 054 000
Services d'habitation . . . . .	78 552 000
Autres prestations . . . . .	32 200 000
Moins : crédits législatifs . . . . .	53 000
Moins : recettes réservées . . . . .	2 000
<b>Votés . . . . .</b>	<b>1 060 681 000</b>

PRÊTS ET AVANCES

<b>MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>	
Habitation . . . . .	4 905 000

FONDS DE ROULEMENT  
SOLDES MAXIMAUX

<b>AVANCES DE FONDS DE ROULEMENT</b>	
Développement social . . . . .	1 900 000

<b>AVANCES DE PETITE CAISSE</b>	
Développement social . . . . .	24 000

<b>STOCKS</b>	
Développement social . . . . .	100 000

La Chambre adopte ces crédits.

La séance est levée à 18 h.

